

### fare la voce grossa

Giacoma/Kolb	<b>fare la voce grossa</b> , ein Machtwort sprechen, Drohungen ausstoßen
Il Sansoni Tedesco	<fig> <i>dare un taglio netto a qc.</i> Mit etw [dat] kurzen Prozeß machen
Langenscheidt/DIT Par.	<b>fare la voce grossa</b> einen drohenden Ton anschlagen FIG sich durchsetzen
PONS online-Wörterb.	fare la voce grossa: ein Machtwort sprechen
Dardano	fare la voce g., parlare con tono sdegnato o minaccioso fig. fare la v. grossa, minacciare qlcu. assumendo un tono autoritario
De Agostini	[grosso] <i>fare la voce grossa</i> , usare parole aspre di rimprovero [voce] <i>fare la voce grossa</i> , rimproverare
De Mauro	<b>fare la voce grossa</b> loc. v. CO assumere un atteggiamento di forte rimprovero o di disdegno, sgridare: <i>f. la voce grossa con qcn.</i>
Devoto/Oli	<b>fig. fare la voce grossa</b> parlare in tono risentito e minaccioso
Gabrielli	[grosso] <i>Far la voce grossa</i> , alzarla, gridare, farsi sentire, protestare [voce] <i>Alzare la voce, Fare la voce, Fare la voce grossa</i> , assumere un atteggiamento deciso, aggressivo, autoritario
Garzanti	VOCE GROSSA <b>n.</b> tono di voce risentito e minaccioso
Palazzi/Folena	[grosso] <i>fare la voce grossa</i> , usare un tono burbero
Sabatini Coletti	<i>fare la v. grossa</i> , assumere un tono imperioso, far valere la propria autorità: <i>se non fai la v. grossa, qui nessuno ti ubbidisce</i> <i>fare la voce g.</i> , alzare la voce per rimproverare qlcu.
Treccani online	/
Zingarelli	<b>fare la voce grossa</b> , assumere un tono autoritario, minacciare
Capire l'antifona	<b>fare la voce grossa</b> - assumere un atteggiamento minaccioso per farsi rispettare; imporsi in modo deciso e autoritario
Lapucci	/
Paola Sorge	fare la voce grossa: rimproverare o minacciare gli altri per imporsi
Pittàno	/

<p>Quartu/Rossi</p>	<p>(<b>alzare la voce</b>) [...] 2 Figurato rimproverare qualcuno, minacciarlo; cercare d'imporre la propria volontà alzando il tono di voce per darsi maggiore autorevolezza -&gt; <b>fare la voce grossa</b></p>
<p>Cattana/Nesci</p>	<p><i>fare la voce grossa</i>, fare il prepotente, avere un tono autoritario [grosso] <i>fare la voce grossa</i>, parlare severamente</p>
<p>Diz. Ital. di base (Giunti)</p>	<p><i>fare la voce grossa</i> = assumere un atteggiamento deciso o minaccioso [grosso] <i>fare la voce grossa</i> = parlare con tono minaccioso</p>